



Read the *Product Safety Guide* first, then read this guide for the correct installation procedure. Keep this guide next to your machine for quick reference.

Vispirms izlasiet *Produktu drošības rokasgrāmatu*, tad lasiet šo, lai veiktu instalāciju pareizi. Glabājiet šo ceļvedi blakus savam aparātam katram gadījumam.

Pirmāusia perskaitykite gaminio saugos vadovą, tada perskaitykite šį vadovą, kad sužinotumėte teisingą diegimo procedūrą. Laikykite šį vadovą šalia įrenginio, kad galėtumėte greitai juo pasinaudoti.

DCP-T520W / DCP-T525W
DCP-T720DW / DCP-T725DW
DCP-T820DW / DCP-T825DW

en

lv

lt

You must follow steps 1 to 9 to complete the setup.

Jums ir jāseko soļiem 1 līdz 9, lai pabeigtu uzstādīšanu.

Norēdami užbaigti saraknā, turite atlikti 1-9 veiksmus.



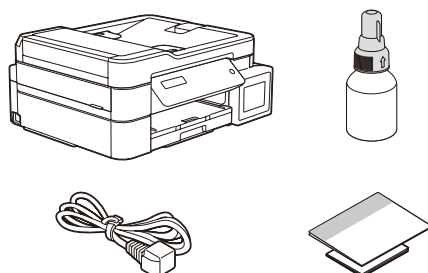
Video setup instructions:
Video uzstādīšanas instrukcijas:
Nustatymo instrukcijas vaizdo įrašas
support.brother.com/videos

1 Unpack the machine and check the components Izsaīņojiet aparātu un pārbaudiet komponentus Išpakuokite prietaisā ir patikrinkite komponentus

Remove the protective tape and the film covering the machine.

Noņemiet no aparāta aizsarglenti un plēvi.

Nuimkite apsauginę juosta ir prietaisā dengiančią plėvelę.



NOTE

- The illustrations in this *Quick Setup Guide* show the DCP-T720DW.
- The components may differ depending on your country.
- Save all packing materials and the box in case you must ship your machine.
- We recommend using a USB 2.0 cable (Type A/B) that is no more than 2 metres long (included in some countries).
- Use a straight-through Category 5 (or greater) twisted-pair cable for 10BASE-T or 100BASE-TX Fast Ethernet Network (not included). (DCP-T820DW/DCP-T825DW)

PIEZĪME

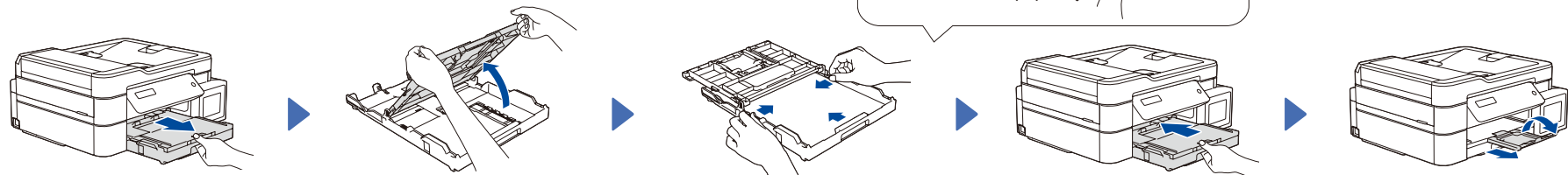
- Ilustrācijas šajā *Ātrās uzstādīšanas rokasgrāmata* parāda modeli DCP-T720DW.
- Komponenti var atšķirties atkarībā no valsts.
- Saglabājiet visus iepakojuma materiālus un kasti gadījumam, ja Jums ir nepieciešams pārvest aparātu.
- Mēs iesakām izmantot USB 2.0 kabeli (A/B tipa), kas nav garāks par 2 metriem (dažās valstīs tas ir iekļauts).
- Izmantojiet taisno 5. (vai augstākas) kategorijas vītā pāra kabeli 10BASE-T vai 100BASE-TX ātrajam Ethernet tīklam (nav iekļauts). (DCP-T820DW/DCP-T825DW)

PASTABA

- Šio *greitosios saraknos vadovo* iliustracijose pavaizduotas DCP-T720DW modelis.
- Komponentai gali skirtis priklausomai nuo jūsų šalies.
- Išsaugokite visas pakavimo medžiagas ir dėžutę, kad vėliau galėtumėte prietaisą transportuoti.
- Rekomenduojame naudoti ne ilgesnį kaip 2 metrų USB 2.0 kabelį (A/B tipas) (kai kuriose šalyse yra komplektacijoje).
- Naudokite tiesioginį 5 kategorijos (ar aukštesnės) vytos poros kabelį, skirtą 10BASE-T arba 100BASE-TX greitajam Ethernet tinklui (komplekte nėra). (DCP-T820DW / DCP-T825DW)

2 Load plain A4 paper in the paper tray Ievietojiet A4 papīru papīra atvilktnē Ipopieriaus dėklā iđekite paprasto A4 formato popieriaus

Fan the paper well.
Kārtīgi izvēdiniet papīru.
Gerai išvēdininkite popierių.



3 Connect the power cord Pieslēdziet strāvas kabeli Prijunkite maitinimo laidā

Connect the power cord. The machine powers on automatically.
Pieslēdziet strāvas vadu. Aparāts ieslēdzas automātiski.
Prijunkite maitinimo laidā. Prietaisas įsijungia automatiškai.

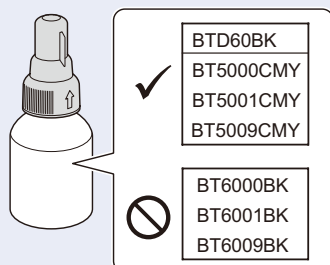
4 Select your country or language Izvēlieties savu valodu vai valsti Pasirinkite savo šalį arba kalbā

You may need to set your country or language (depending on your machine). Follow the steps on the LCD.

Jums, iespējams, vajadzēs uzstādīt savu valsti vai valodu (atkarībā no aparāta). Sekojiet soļiem LCD ekrānā.

Gali reikėti nustatyti šalį arba kalbą (atsižvelgiant į jūsų įrenginį). Vadovaukitės informacija LCD ekrane.

5 Fill the ink tanks with inbox ink Piepildīt tintes tvertnes ar tinti Pripildykite rašalo talpyklas komplekte esančiu rašalu



IMPORTANT

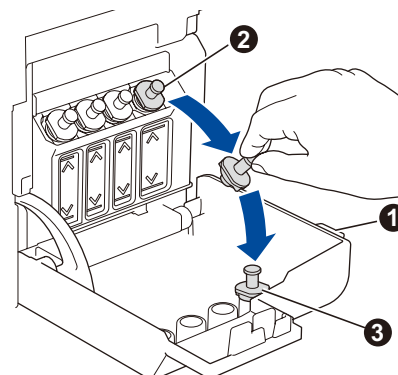
Check the ink bottle model name on the label. Using the incorrect ink may cause damage to the machine.

SVARĪGI

Pārbaudiet modeļa nosaukumu uz tintes pudelītes etiķetes. Nepareizas tintes izmantošana var izraisīt aparāta bojājumu.

SVARBU

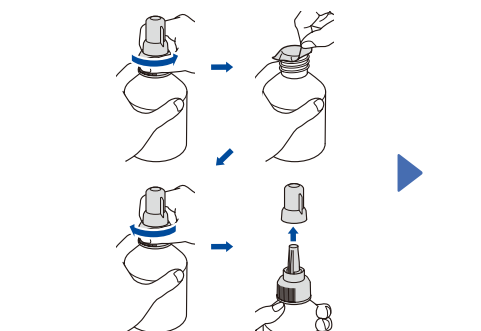
Patikrinkite rašalo buteliuko modelio pavadinimą etiketėje. Naudodami netinkamą rašalą galite sugadinti prietaisą.



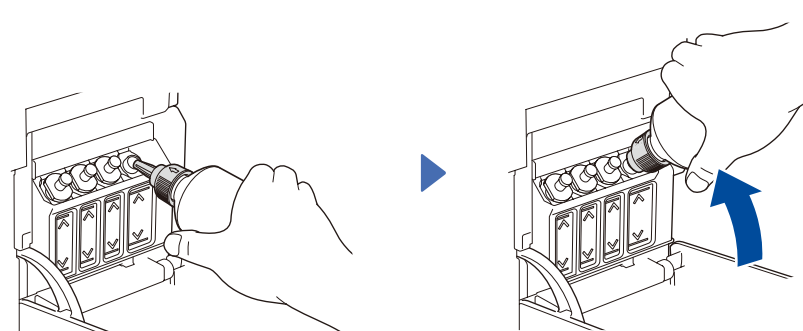
Open the ink tank cover 1, remove the cap 2, and place it on the back of the cover 3.

Atveriet tintes tvertnes pārsegu 1, noņemiet vāciņu 2 un novietojiet to pārsega aizmugurē 3.

Atidarykite rašalo talpyklos gaubtā 1, nuimkite dangtelį 2, ir uždėkite jį ant gaubto 3 galo.



Remove the film and tighten the cap firmly. Noņemiet plēvi un cieši pieskrūvējiet vāciņu. Nuimkite plēvelę ir tvirtai užveržkite dangtelį.

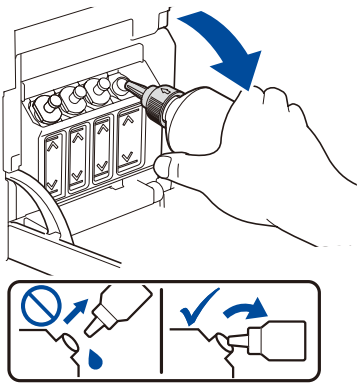


Remove the nozzle cap and insert the bottle nozzle firmly into the ink tank so that the ink does not spill. Noņemiet sprauslas vāciņu un cieši ievietojiet pudeles uzgali tintes tvertnē, lai tā neizlītu. Nuimkite purkštuko dangtelį ir tvirtai įkiškite buteliuko antgalį į rašalo talpą, kad rašalas neišsiliėtų.

The bottle is self-standing and the ink fills automatically until the bottle is empty. To fill the ink tank faster, squeeze the bottle on both sides.

Tintes pudelīte turas patstāvīgi, un tinte ieplūst automātiski, līdz pudelīte ir tukša. Lai piepildītu tintes tvertni straujāk, saspiediet pudelīti no abām pusēm.

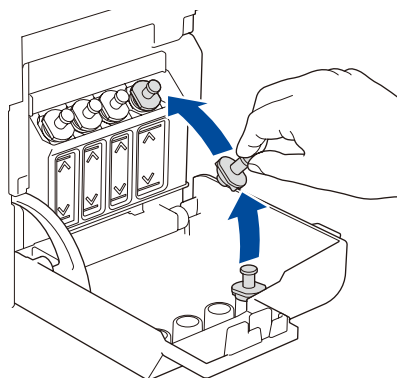
Buteliukas pats laikosi, o rašalas prisipildo automatiškai, kol buteliukas ištuštėja. Norėdami greičiau užpildyti rašalo talpą, suspauskite buteliuką iš abiejų pusių.



When finished, remove the bottle, pointing the nozzle upward so the ink does not spill.

Kad darbība ir pabeigta, noņemiet pudelīti ar tās galu uz leju, lai tinte neizlītu.

Baigē išimkite buteliuką, nukreipdami antgalį į viršų, kad neišsilietų rašalas.



Replace the ink tank cap. Repeat step 5 for the other ink tanks, and then close the ink tank cover.

Nomainiet tintes tvertnes vāciņu. inkoustu. Atkārtojiet 5 darbību pārējām tintes tvertnēm, tad aizveriet tintes tvertnes vāku.

Pakeiskite rašalo talpos dangtelį. Pakartokite 5 veiksmą su kitomis rašalo talpomis, tada uždarykite rašalo talpos gaubtą.

6

Set the date and time Uzstādiet datumu un laiku Nustatykite datą ir laiką

1. Press **OK** to set the date and time.
2. Press **▲** or **▼** to select the number, and then press **OK** to set the date and time.

1. Nospiediet **OK**, lai uzstādītu datumu un laiku.
2. Nospiediet **▲** arba **▼**, lai izvēlētos ciparu, tad nospiediet **OK**, lai uzstādītu datumu un laiku.

1. Norēdami nustatyti datą ir laiką, paspauskite **OK**.
2. Paspauskite **▲** arba **▼**, kad pasirinktumėte numerį, tada paspauskite **OK**, kad nustatytumėte datą ir laiką.

7

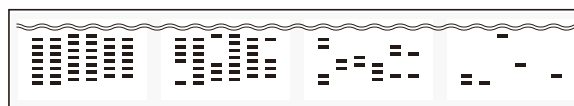
Machine settings Aparāta uzstādījumi Prietaiso nustatymai

When the machine has finished the initial cleaning process, follow the steps on the LCD to configure the machine settings.

Kad aparāts ir pabeidzis sākotnējo tīrīšanas procesu, sekojiet soļiem LCD ekrānā, lai konfigurētu aparāta iestatījumus.

Kai prietaisas baigs pradinį valymo procesą, atlikite LCD ekrane nurodytus veiksmus, kad sukonfigūruotumėte įrenginio nustatymus.

- Check the print quality
- Pārbaudiet drukas kvalitāti
- Patikrinkite spausdinimo kokybę



| | | | |
|---------|---------|--------------|-------|
| None | A Few | About Half | Many |
| Neviens | Daži | Apmēram puse | Daudz |
| Nėra | Keletas | Maždaug pusė | Daug |

DCP-T820DW/DCP-T825DW:

- Configure the paper tray settings
- Konfigurējiet papīra tvertne iestatījumus
- Sukonfigūruokite popieriaus dėklo nustatymus

8

Select your language (if needed and only for certain models) Izvēlieties valodu (ja nepieciešams, un tikai noteiktiem modeļiem) Pasirinkite kalbą (jei reikia ir tik tam tikriems modeliams)

1. Press **Menu**.
2. Press **▲** or **▼** to select [Initial Setup] > [Local Language] > your language, and then press **OK**.
3. Press **Stop/Exit**.

1. Nospiediet **Menu**.
2. Nospiediet **▲** vai **▼**, lai izvēlētos [Initial Setup] > [Local Language] > Jūsu valoda, tad nospiediet **OK**.
3. Nospiediet **Stop/Exit**.

1. Paspauskite **Menu**.
2. Paspauskite **▲** arba **▼**, kad pasirinktumėte [Initial Setup] > [Local Language] > savo kalbą, tada paspauskite **OK**.
3. Paspauskite **Stop/Exit**.

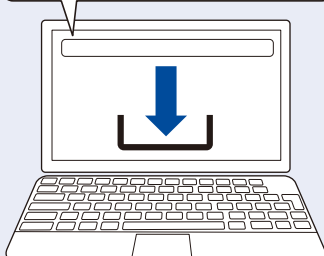
9

Connect your computer or mobile device Pieslēdziet savu datoru vai mobilo iekārtu Prijunkite kompiuterį ar mobilųjį įrenginį

Install Brother software to use your machine. Visit one of the following websites: Uzstādiet Brother programmatūru, lai varētu izmantot savu aparātu. Apmeklējiet vienu no sekojošajām mājas lapām: Īdiekrite Brother programinē iřrangā, kad galētumēte naudoti iřrenginj. Apsilankykite vienoje iš šių svetainių:

For Computers:
Datoriem:
Kompiuteriams:

setup.brother.com



For Windows only, CD installation is also available (for some countries). Tikai Windows operētājsistēmai, CD uzstādīšana arī ir pieejama (dažām valstīm). Tik Windows sistemoje taip pat galima īdiegti su kompaktiniu disku (kai kuriose šalyse).

For Mobile Devices:
Mobilajām iekārtām:
Mobiliesiems iřrenginiams:

brother.com/apps



Install the **Brother iPrint&Scan** application. Uzstādiet **Brother iPrint&Scan** lietotni. īdiekrite **Brother iPrint&Scan** programēļę.

Connect your Brother machine and computer/mobile device to the same network.

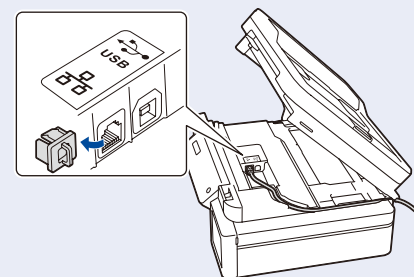
Pieslēdziet savu Brother aparātu un datoru/ mobilo iekārtu vienam tīklam. Prijunkite Brother iřrenginj ir kompiuterj / mobilujj iřrenginj prie to paties tīnklo.

Follow the on-screen instructions. Sekojiet uznirstošajām instrukcijām. Vadovaukitēs instrukcijomis ekrane.

For Wired Network Connection* and USB Connection: Use the correct port (based on the cable you are using) inside the machine, as shown.

Vadu tīkla savienojumam* un USB savienojumam: Izmantojiet pareizo USB pieslēgvietu aparātā (balstoties uz Jūsu izmantoto kabeli), kā parādīts.

Prijsijungimui prie tīnklo laidu* ir USB jungtims: naudokite tinkamą prievadą (pagal naudojamą kabelį) iřrenginio viduje, kaip parodyta.



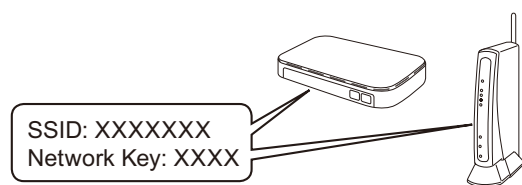
*DCP-T820DW/DCP-T825DW

Manual wireless setup (if needed) Manuālā bezvadu uzstādīšana (ja nepieciešams) Rankinis belaidžio ryšio nustatymas (jei reikia)

Find the SSID (Network Name) and Network Key (Password) on your wireless access point/router.

Atrodiet SSID (Tīkla nosaukums) un tīkla atslēgu (Paroli) uz sava bezvadu piekļuves punkta/rūtera.

Raskite SSID (tīklo pavadinimą) ir tīklo rakta (slaptažodį) savo belaidžio tīklo prieigos taške / maršrutizatorijėje.



If you cannot find this information, ask your network administrator or wireless access point/router manufacturer.

Atrodiet SSID (Tīkla nosaukums) un tīkla atslēgu (Paroli) uz sava bezvadu piekļuves punkta/rūtera.

Raskite SSID (tīklo pavadinimą) ir tīklo rakta (slaptažodį) savo belaidžio tīklo prieigos taške / maršrutizatorijėje.

1. Go to your machine and press **WiFi**.
2. Press **OK** to select [Find Network]. The [WLAN Enable?] message appears on the LCD.
3. Press **▲** to select [On].

1. Dodieties pie aparāta un nospiediet **WiFi**.
2. Nospiediet **OK**, lai izvēlētos [Find Network] (Atrast tīklu). LCD ekrānā parādās [WLAN Enable?] (Iespējot WLAN?) paziņojums.
3. Nospiediet **▲**, lai izvēlētos [On] (ieslēgts).

1. Eikite prie savo prietaiso ir paspauskite **WiFi**.
2. Paspauskite **OK** ir pasirinkite [Find Network]. Pranešimas [WLAN Enable?] atsiranda LCD ekrane.
3. Paspauskite **▲** ir pasirinkite [On].

Select the SSID (Network Name) for your access point/router and enter the Network Key (Password). To enter the Network Key, hold down or repeatedly press **▲** or **▼** to select a character from the list below:

Izvēlieties SSID (Tīkla nosaukums) savam piekļuves punktam/rūterim un ievadiet Tīkla atslēgu (Paroli).

Lai ievadītu Tīkla atslēgu, pieturiet vai atkārtoti nospiediet **▲** vai **▼**, lai izvēlētos vienu no zemāk dotajiem simboliem:

Pasirinkite SSID (tīklo pavadinimą) savo prieigos taškui/maršrutizatoriui ir įveskite tīklo rakta (slaptažodį). Norėdami įvesti tīklo rakta, laikykite nuspaudę arba kelis kartus paspauskite **▲** arba **▼**, kad pasirinktumėte simbolį iš toliau pateikto sąrašo:

```
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0123456789(space / meza / szóköz)!#$%&'()*+,-./:;<=>@[ ]^_`{|}~
```

When the wireless setup is successful, the LCD displays [Connected].

Ja bezvadu uzstādīšana ir veiksmīga, LCD ekrānā parādīsies paziņojums [Connected] (Savienots).

Sēkmingai sukonfigurāvus belaidj ryšj, LCD ekrane rodoma [Connected].

Setup Complete / Uzstādīšana ir pabeigta / Sāranga baigta

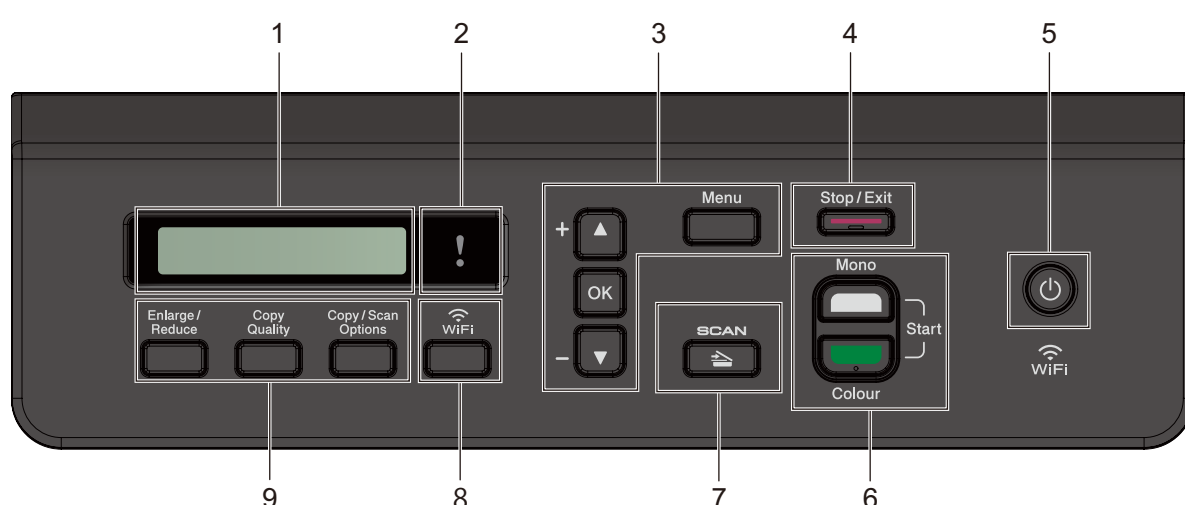
Reference and Troubleshooting / Atsauces un traucējummeklēšana / Nuorodos ir trikčių šalinimas



For detailed machine operation, see the *Online User's Guide*:
Lai iegūtu informāciju par detalizētu aparāta darbību, skatiet *Tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatu*:
Dēl detaļaus prietaiso veikimo žr. *Internetinij vartotojo vadovā*:

support.brother.com/manuals

Control Panel Overview / Vadības paneļa pārskats / Valdymo panelės apžvalga



1. **Liquid Crystal Display (LCD)**
Šķidro kristālu displejs (LCD)
Skystųjų kristalų ekranas (LCD)

2. **Warning LED**
Brīdinājuma LED lampiņa
Ispējimo LED indikatorijs
Blinks in orange when the LCD displays an error or an important status message.
Mirgo oranžā krāsā, kad LCD ekrānā parādās kļūda vai svarīga statusa ziņa.
Mirksi oranžine spalva, kai LCD rodo klaidā arba svarbų būsenos pranešimą.

3. **Menu buttons**
Izvēlnes pogas
Meniu mygtukai

▲ / ▼
Scroll through the menus and options.
Ritiniet caur izvēlnēm un opcijām. Slinkite per menui ir parinktis.
OK
Select a setting.
Izvēlieties iestatījumu.
Pasirinkite nustatymą.

4. **Stop/Exit button**
Stop/Izejas poga.
Stop/Exit mygtukas

5. **Power On/Off button**
Strāvas ieslēgšanas un izslēgšanas (On/Off) poga
Ijungimo / išjungimo mygtukas

Turn on the machine: Press

Turn off the machine: Press and hold

Ieslēdziet aparātu: Nospiediet

Izslēdziet aparātu: Nospiediet un pieturiet

Norėdami įjungti: Spauskite

Norėdami išjungti: Paspauskite ir palaikykite

6. **Mono Start/Colour Start buttons (Copy/Scan)**
Mono Start/Colour Start (monohromā/krāsainā starta) pogas (Kopēšana)
Mono Start/Colour Start mygtukai (kopijavimas/skenavimas)
Modify scan settings in your application if necessary.
Mainiet skenēšanas uzstādījumus savā lietotnē, ja nepieciešams.
Jeī reikia, pakeiskite skenavimo nustatymus programoje.

7. **Scan button**
Tlačítko Skenování
Skenavimo mygtukas
Press to switch the machine to Scan mode.
Nospiediet, lai pārslēgtu aparātu skenēšanas režīmā.
Paspauskite, kad perjungtumėte prietaisą į skenavimo režimą.

8. **Wi-Fi button**
Wi-Fi poga
Wi-Fi mygtukas

9. **Copy buttons**
Kopēšanas pogas
Kopijavimo mygtukai

Machine Settings / Mašinas iestatījumi / Prietaiso nustatymai

The machine's settings are set from the application (**Brother iPrint&Scan** or **Brother Utilities**) on your computer or mobile device.

Important Notice for Network Security: The default password to manage this machine's settings is located on the back of the machine and marked "PwD". We recommend immediately changing the default password to protect your machine from unauthorised access. See the *Online User's Guide*.

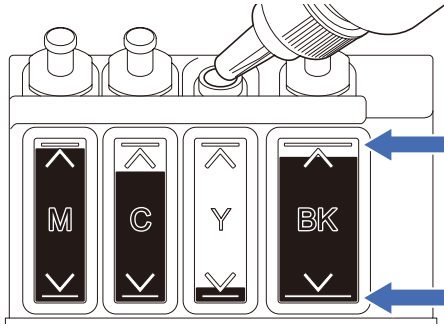
Aparāta iestatījumi tiek uzstādīti lietotnē (**Brother iPrint&Scan** vai **Brother Utilities**) datorā vai mobilajā iekārtā.

Svarīgs paziņojums tīkla drošībai: Noklusējuma parole šī aparāta iestatījumu pārvaldīšanai atrodas aparāta aizmugurē, apzīmēta ar "PwD". Mēs iesakām nekavējoties nomainīt noklusējuma paroli, lai pasargātu Jūsu aparātu no nepilnvarotas piekļuves. Skatiet *Tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatu*!

Prietaiso nustatymai atliekami naudojant programą (**Brother iPrint&Scan** arba **Brother Utilities**) jūsų kompiuteryje arba mobiliajame įrenginyje.

Svarbus pranešimas dėl tinklo saugumo: numatytasis slaptažodis, skirtas valdyti šio įrenginio nustatymus, yra įrenginio gale ir pažymėtas „PwD“. Mes rekomenduojame nedelsiant pakeisti numatytąjį slaptažodį, kad apsaugotumėte įrenginį nuo neteisėtos prieigos. Žr. *internetinį vartotojo vadovą*.

Check Ink Volume / Pārbaudiet tintes daudzumu / Rašalo kiekio patikrinimas



DO NOT fill the ink tank past the maximum fill mark.
NEPIEPILDIET tintes tvertni tālāk par maksimālo atzīmi.
NEPILDYKITE rašalo talpos virš maksimālaus užpildymo žymos.

When the ink level reaches the lower line, refill the ink tank as soon as possible.
Līdzko tintes daudzums nokrītās līdz apakšējai līnijai, pēc iespējas ātrāk piepildiet tvertni.
Kai rašalo līgis pasiekia apatīnē līnijā, kuo greičiau užpildykite rašalo talpā.

Improve Print Quality / Drukas kvalitātes uzlabošana / Spausdinimo kokybės pagerinimas

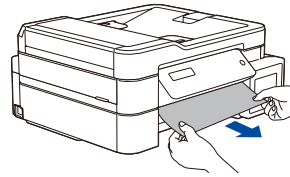
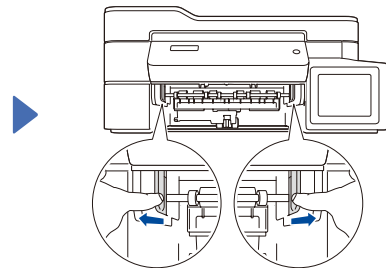
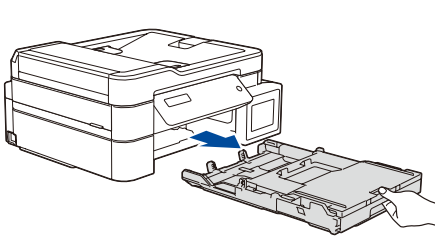
Clean the print head.
Notīriet drukas galviņu.
Nuvalykite spausdinimo galvutę.

1. Press **Menu**.
2. Press **▲** or **▼** to select [Maintenance] > [Cleaning] > [Black], [Colour] or [All] > [Normal], [Strong] or [Strongest], and then press **OK**.
3. Press **Mono Start** or **Colour Start**.

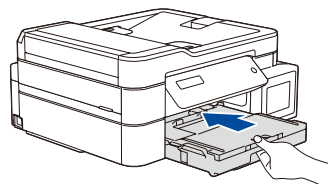
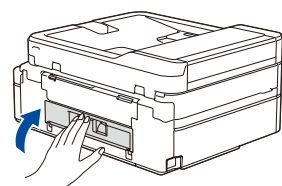
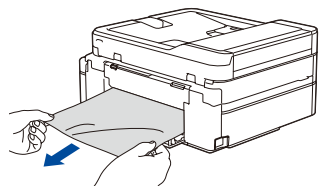
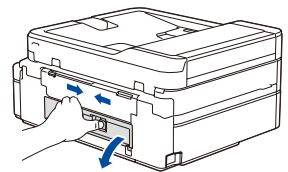
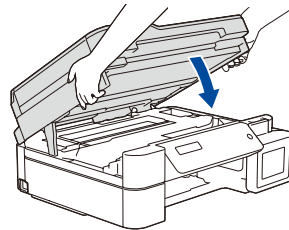
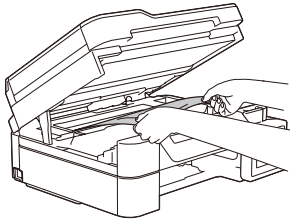
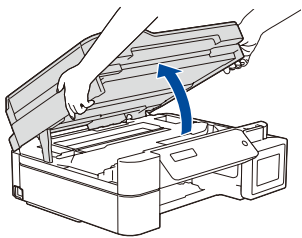
1. Nospiediet **Menu**.
2. Nospiediet **▲** vai **▼**, lai izvēlētos [Maintenance] [Cleaning] > [Black], [Colour] vai [All] > [Normal], [Strong] vai [Strongest], tad nospiediet **OK**.
3. Nospiediet **Mono Start** vai **Colour Start**.

1. Paspauskite **Menu**.
2. Paspauskite **▲** arba **▼** ir pasirinkite [Maintenance] [Cleaning] > [Black], [Colour] arba [All] > [Normal], [Strong] arba [Strongest], tada spauskite **OK**.
3. Spauskite **Mono Start** arba **Colour Start**.

Remove Jammed Paper / Izņemiet iestrēgušo papīru / Užstrigusio popieriaus pašalinimas



Avoid getting ink on your hands.
Izvairieties no tintes nokļūšanas uz rokām.
Stenkitės, kad ant rankų nepatektų rašalo.



(Stop/Izeja)
(Stop/Exit)

For more information about paper jams, see the *Online User's Guide*.
Lai iegūtu papildu informāciju par papīra sastrēgumiem, skatiet *Tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatu*.
Daugiau informācijas apie popieriaus strigtį rasite *Internetiniame naudotojo vadove*.